

从《清真指南》 看伊斯兰教的人道思想

□ 高占福

【摘要】本文以明末清初中国伊斯兰教汉文译著家马注的《清真指南》为切入点,全面论述了内涵丰富的伊斯兰教人道思想。文章提出,伊斯兰教是重视天道与人道的宗教,重视天道是为了坚定信仰(伊玛尼),重视人道是为了实践天道的思想和要求。在当今社会,中国穆斯林对伊斯兰教人道思想的实践,将更加促进穆斯林之间,以及中国各民族之间的和谐,全面实现社会的进步与繁荣。

【关键词】马注;《清真指南》;伊斯兰教;人道思想

Abstract: A Guide to Islam is a book written by Ma Zhu who was a writer and translator of Islamic teachings between Ming and Qing dynasties. The thesis has the book as an entry point of the discussion of Islamic humanitarianism. The thesis points out that Islam is a religion of both heavenly laws and humanitarianism. The emphasis of heavenly laws is meant to strengthen faith. Humanitarianism is a realization of ideas and requirements of heavenly laws. In modern society, the practice of Islamic humanitarianism by Chinese Muslims will further promote harmony within Muslim communities and between different nationalities, thus helping realize the social progress and prosperity.

Key Words: Ma Zhu; A Guide to Islam; Islam; Humanitarianism

伊斯兰教是重视天道与人道的宗教。重视天道是为了坚定信仰(伊玛尼)重视人道是为了实践天道的思想和要求。天道是伊斯兰教信仰的根本,包括认主遵圣、六大信仰、五项功课等。人道则是人的生命存在期间具体实践天道思想的行为,即伊斯兰教对每个穆斯林今世生活的规范和要求。中国近代四大阿訇之一的达浦生,在其《伊斯兰六书·人道》中提出:“人道者,乃人与人相互间应尽之职、做人之道、天理当然之则、一定不移之理也。”回族著名学者白寿彝1947年12月,为校点《天方典礼择要解》序中认为:“人道,是人与人相处之道,是个

人处理生活之道。”这就是说,伊斯兰教的人道,可以理解为两个方面,一是与外界相处的职责;二是自身的生活准则与规范行为。

中国传统伊斯兰教育中,把天道的思想教育一直放在首要的位置,这是因为信仰问题不能有闪失,否则人道的教育无从谈起。由此,重视天道教育从伊斯兰教传入中国至今,一直在伊斯兰教教育中占有主导地位;但人道是印证天道思想实践的最好试金石,通过人道的实践,才能真正体现一个穆斯林完美的整体形象。二者之间是相互依存的关系,舍此则无彼,这个道理在《清真指南》中有着精辟

的阐述。就今天的中国穆斯林而言,倡助人道的实践,更多的是在当今社会的背景下,严格遵守天道,在人道的实践中展现中国穆斯林的新面貌,促进穆斯林之间的和谐和中国各民族之间的和谐,同心同德实现社会的进步与繁荣。

一、马注与《清真指南》

马注是明末清初中国伊斯兰教汉文译著思想文化运动的开创者之一,字文炳,号仲修,晚年又称指南老人,经名优素福,云南保山人。据传是元朝咸阳王赛典赤·赡思丁的15世孙,至圣穆罕默德45世后裔,亦是清代云



南第一位回族穆斯林学者。马注的成长经历与明末清初的回族穆斯林学者,如王岱舆、张中、刘智等比较,颇为不同。马注幼年时即在当地举人张虚白门下求学,攻读儒学诗书,16岁中秀才。后经大学士扶纲推荐,任南明永历帝内阁中书,后改任锦衣侍御。南明政权垮台后,马注结束了短暂的为官生涯,遂“辟隐教读,笔耕自膳”,钻研儒学和佛学。25岁时师从云南名士何观五,受益匪浅,而“文益修,学益进,弟子益盛”,并写成《经权集》和《樗樵录》两部文集,阐述儒家的修齐治平之道。30岁时,马注离家北上至北京,开始学习阿拉伯语和波斯文,攻读伊斯兰教经训典籍,并与当时京中伊斯兰教学者切磋教义。后回云南,继续潜心研究伊斯兰教,并讲授“心性之学”。康熙二十二年(1683),马注44岁时撰成《清真指南》1卷,曾3次欲将该书呈康熙御览,未果。为修订《清真指南》,马注曾游历山东、江苏、浙江、安徽、陕西、四川等地,广交各地经师,广泛征求意见,对《清真指南》进行增补订正,进一步完善。他对《清真指南》倾注了毕生的心血,古稀之年仍笔耕不辍,撰写其中的相关内容。

马注的青年时代以习儒学见长,后半生都在为传播伊斯兰文化奋斗。他在“自序”中写道:“余早年幼失经训,二亲早捐,十五而业文章,学为经济。二十而涉宦途,游情诗赋,二十五而访道德,锋棒禅玄,三十而著《经权》,期留青史,亦已编辑成书。自谓修齐治平,得其至理。及三十五而访问经教,知天命之从来,日夜钻研,始觉前辙茫然,身心无济。于是因闻得语,领诲明师,或见或闻,著为《指南》一集。”^[1]到康熙四十一年(1702),马注完成了8卷本《清真指南》,此时他已62岁。到67岁时完成第9卷,72岁时完成第10卷。从《清真指南》卷1问世到最终形成10卷本的《清真指

南》,马注几乎用了近30年的时间,其坚忍不拔的毅力由此可见。他在《清真指南》“自述”中也提及写作之艰辛:“席不暖,足不停,寝不寐,食不饱,履穿裘脱,忙忙然如丧家之犬,为世人所笑,前后数十载,也不知岁月几何。”晚年的马注处境更为凄凉,“匍匐归滇,躬耕胼胝,坐困穷愁”,忧郁而死,葬于云南保山西郊易畴村回族山。

《清真指南》共分10卷,约20万字。内容包括伊斯兰教哲学、历史、天文、地理、教义、教规、诗文唱和、身世自述、苏菲思想评议以及阿拉伯和波斯、中国神话传说等方面。其中卷1是序说,卷2和卷3讲的是伊斯兰教哲学;卷4和卷5讲了谨慎持身之道;卷6以问答的方式解释了100条各种可能的疑问;卷7“八赞”是对“安拉”99个尊名的阐述;卷8“教条八款”提出了当时穆斯林社会的具体问题,是以前伊斯兰撰述中所未有的。白寿彝先生认为:“这是马注对王岱舆以来的经学撰述,在译述范围上之重要的发展。”^[2]卷9是马注对求知和认主等方面的论述;卷10则是对从印度传入的苏菲派思想的认识和约束其教规的主张。

《清真指南》成书后,先是以手抄本流行,后有道光八年(1828)成都马大恩刊本,同治九年(1870)广州濠畔街清真寺刊本,光绪十一年(1880)成都宝真堂刊本。“它传布的广远似乎还在王岱舆《正教正论》之上。”^[3]1988年,宁夏人民出版社出版余振贵点校《清真指南》;1989年,云南人民出版社出版由云南少数民族古籍整理出版规划办公室编《清真指南译注》。在此之前,马宝光以“中国回族典籍丛书”的形式,刊行了白话文本《清真指南》。

《清真指南》问世后,世人多有赞誉。清同治八年(1869),端州人何大源和禺山人马长安认为该书“上穷造化,中尽修身,未言后世。天地之秘,

鬼神之奥,性命之理,死生之说,罔不巨细毕备。”^[4]康熙年间曾任昭义将军的马承荫在“指南序”中赞该书“词明义彻,言必引经,晰诸教异同之理,阐幽明死生说……俾善者不能无望,恶者不能无惧,智者不能无警,愚者不能无语。规讽曲喻,殚厥心思,虽未足以尽天经之万一,而望洋知海,已得晓其大观,非继岱舆而有功者乎!”^[5]指出了该书对善者、恶者、智者和愚者均有不同的收益,而马注则成为继王岱舆之后对中国伊斯兰教本土化有贡献的贤达之士。马承荫进而高度评价该书的传世作用:“遵而守之,可以指一人,亦可以指千万人;推而广之,可以指一世,亦可以指千万世,是大有功于经教者也。”^[6]白寿彝先生在介绍马注的文章中特别提到:“注的文字追求典雅,特别喜欢用典,但并无雅趣。这也是跟王岱舆等人所不同的。”^[7]当代伊斯兰学者亦认为:“《清真指南》取材审慎,研究精湛,每一问题,都有自己独到的见解,每一见解且都引证阿拉伯文典籍以为申述论据,同时全文词藻丰富,句式多样,且讲究韵律……在有清一代,就成为全国有影响的名著。不但穆斯林研究伊斯兰学问离不开它,就是非穆斯林的学人要进窥伊斯兰文化的究竟,也必须读马注的这本书。”^[8]尤其是《清真指南》中关于人道思想的阐述,系统而缜密,处处体现了伊斯兰教的伦理和人生修养的内涵,无论是当时还是现在,对每个穆斯林都有警策作用。其核心内容主要集中在卷5“格论”中。

二、《清真指南》人道思想管窥

伊斯兰教的人道思想是每个穆斯林存活于世上的行动指南,内涵十分丰富,上至对天地造化的认识,下至日常生活中每个细节的处置,更重要的是对每个穆斯林的社会行为和社会责任提出了具体要求,力求使穆斯林





们忠诚天道思想,实践人道思想,做一个合格的穆斯林,合格的社会人,修身、尽责,共同营造和谐世界。

1、《清真指南》的人生观

《清真指南》中倡导的人生观,首先是确立在遵守天道的基础上,要求穆斯林“日日洁体,时时礼拜,刻刻赞主,则身心自然检束,与道日亲。更加以师友良言不时警惕,久之,明德自明,嗜欲潜消,自然摆脱魔缠,觑世人如醉梦矣。”⁽⁹⁾人们只有坚持纯真的信仰,才能规划好自己的人生。一生之中有3件事必须力争做到:一是交还真主的天命,二是不可欠他人的债务,三是不可让儿孙失学。否则死亡突然来到时,面临的是地狱中的葛藤缠绕和火具烧烤。一生中有3件事情应当担忧:一是为父母担忧,二是为身体担忧,三是为子孙担忧。所以孝敬父母是我们不可推辞的责任,生命存在一天,就要对安拉尽一日的奴仆之礼,并要教育好子女,使之有信仰地健康成长。人的一生中还要经历七个栈道,才能完成从生命的存在到后世归宿的全过程:一是性命,二是身体,三是死亡,四是坟墓,五是复生,六是考算,七是过桥。明白性命的由来,就应该拜主;明白身体的出处,就应该孝敬父母;明白死亡的不可避免,就应该坚守信仰,实践五功;明白坟内的恐怖,就应该遵守生命;明白复生的好歹,就应该及早醒悟;明白考算的炎热,就应该施舍;明白过桥的危险,就应该走正道。这是人生的道路,只有靠伊玛尼(信仰)的信念,才能最终复命归真。人的一生活能辨是非,能分邪正,能识本末,能指利害,能甘贫淡,能受药言,方谓真才真智。否则能言瞎汉,醉梦一生矣。”《清真指南》的人生观,突出了遵主命而行事的核心价值观,并就一生中面临的具体事宜给予回答和指导,提出了怎么做的原则。

2、《清真指南》的生活观

《清真指南》对生活方面有着精辟的论述,认为人的心思都放在饮食衣服方面,对饮食衣服就感到不足;心思都放在安居的房屋,对安居的房屋就感到不足;心思都放在女色玩乐、发财获利方面,对女色玩乐、发财获利就会感到不足;心思都放在功名利禄方面,对功名利禄就会感到不足;心思都放在学问道德方面,对学问道德就会感到不足;心思都放在斋拜施舍方面,对斋拜施舍就会感到不足。所以,用心虽然不同,不足却各有差别。尽管相同的是人,而不同的是心。过去没有的,今日有了,不值得欣喜;过去有的,今日没了,不值得忧虑。人们只忙于眼前的利益,被忧喜之事耽误,把宝贵的光阴虚度荒废,总是以假当真,蒙骗一生。

人如果全部心思都放在钱财上,那么就会每件事都奸诈,每句话都说谎。有的陷害人命,有的断绝亲情,掠夺诈骗,盗窃奸淫,任何事都干。把无价的光阴,有用的珍宝,白白浪费;宝贵的珠子不要,却用来打一只小鸟,贪图一只黄雀而坠入深井。幸福不一定得到,灾祸已经来了,这是一种错误的想法和行为。

人在生活中当面不可揭发别人的隐私,背地不可说别人的过失,见面不可讥笑别人的丑陋,暗中不可算计别人的钱财,权势大不可欺负别人软弱,富贵不可轻视别人贫贱。一定要谨防天仙的记过,真主的循环报应。生活中无意的失误叫做过,有心故意犯罪称为恶。无意的过失应当迅速改正,有心的罪恶岂能日积月累?改过就是圣贤的伴侣,积恶就是小人的同伙。与圣贤为伴,是升天堂的预兆;与小人同伙,是下地狱的征候。凡事要在焦急中能够忍耐,自然有无限的好处。一时任性蛮干,会招来许多灾祸。早知灾祸临头,后悔当初不能忍耐。人的生命虽然短暂,但也要在今世勤

奋努力。春季不耕耘,秋季收成就没有指望;今世不提前办功,后世就没有依靠。《古兰经》中说:“懒惰使两世贫穷。”试看日月在天空交替轮回,何曾有片刻停息。生活中还要时时有危机意识,不要自以为安闲舒适,必须防备奔波忙碌;不要自以为富足有余,必须防备贫苦穷困;不要自以为职位尊贵,必须防备卑下受辱;不要自以为年少气盛,必须防备年迈体衰;不要自以为体质健康,必须防备疾病缠身;不要自以为生命旺盛,必须防备随时死亡。归根结底,生活中要始终以“两世吉庆”的思想作为行动的指南,必须明白一个道理:天地是篱笆房屋,人生是暂时的寄住,性命是借来的资本,世道是演戏的剧场,富贵是假扮的木偶,美丑是粉黛的化妆,玩用物品是表演的道具。这都如同耀眼的雷电闪光,犹如悬崖上的朽木,停鼓收锣戏场终归要散。生活是今世的舞台,后世的积累。

《清真指南》的生活观是在伊斯兰教义教规的范围内形成的,在强调树立正确的生活观时,必须建立在伊斯兰教所要求的基础之上,其目的在于让人们日常生活中做人做事,都不要超越伊斯兰教的教规,以“两世观”来为人处世。

3、《清真指南》的求知观

伊斯兰教是崇尚知识的宗教,《古兰经》和“圣训”中多有求知的论述。《清真指南》延续了这一优良传统,认为“学不明,如镜无光,须要日日揩抹,方能见得明彻。古人一字一行,费尽无穷心膂,今人弃如泥土,岂不是明珠夜投,途珍不拾?”主张求得学问须天天努力,像古人那样持之以恒、精益求精、毕生努力。如果今天我们没有这种信念,就等于把明珠扔到黑暗中,或是途中见珍珠而视而不见。学习的人要拿出一片公心,一双慧眼,选取他人的优点,弥补自己的缺点,用自己的优点,正他人的



缺点,然后相互促进。见闻本来就足以启发人,知道从实处用功,每天的见闻就有益;不知道从实处用功,虽然有许多见闻也无用。

作为学者口中谈论的道理,要与自己的所作所为相称。这样,就上不愧对真主,下不愧对圣贤,外不愧对他人,内不愧对自己。如果言行一旦不一致,那么平时所念的经书,对大家所说的话,都是一派假话,一些套话。强调言行一致是作为学者的基本准则。即便是学有所成的人,也要谨慎低调示人。《清真指南》中提示:如果才学过人,也必须做到走在平地上如同走在险途中,隐藏光彩,自我保护。应当想想,犀牛由于自己的角而被烹煮,豹皮由于自身的花纹而被射杀,大象由于自己的长牙而遭擒获,獐子由于自己的香脐而被网捉,翠鸟由于自己的羽毛而被网罗,鹦鹉由于自己的巧舌而受笞困,雉鸡由于自己的尾巴而被束缚,蛤蚌由于自身的珍珠而被解剖,灯烛由于能照明而燃尽了自己。有一技之长,就有一技之苦。用自己的名声、权势对别人夸耀,或炫才自露,在这方面有才智的人尤其应该谨慎。

这些道理虽着墨不多,但句句切中时弊,字字珠玉良言,对求知者、成才者无疑是一付清凉剂,其用心可谓良苦。

4、《清真指南》的自律观

《清真指南》的自律观,表现在对一个人要求的方方面面。提出天天清洁身体,时时不忘礼拜,刻刻赞念真主,那么身心就自然受到检查和约束,与正道日益亲近。更加上师友的良好言时时提醒,天长日久高尚的道德自然养成,嗜好欲念不知不觉就消除了,自然而然地摆脱了魔鬼的纠缠。用谦恭的态度作为待人的礼节,品质就会尊贵;按天经教律规范自己的行动,功课就不会有错;以豁达不贪的心境处世,胸怀就会悠闲;在夜间忏

悔罪过,礼拜就会落实。行为端正,功课就端正;功课端正,念拜就端正;念拜端正,身心就端正;身心端正,伊玛尼(信仰)就端正。反之,方寸不端,叩拜何益?内若至诚,外秽何妨?才智全无,仪整何用?说明一个人心术不正,内心不洁,即使天天礼拜,也无益处。内心洁净了,外表脏一点也无妨;没有任何才干,即使外表光鲜也无用处。强调了做人心正的自律观。

为人方面的自律有:对常人要克制自己,对任性要降服,对身份高的人要尊敬,对地位低的人要关怀,对仇人要原谅,对穷人要施舍,对愚人要谨言,对糊涂人要提醒,对学者要谦卑,对朋友要诚实,对骨肉要照顾,对妻子要教训,对兄弟要和气,对师长要恭敬,对父母要孝顺,对君王要忠诚,对真主要惧怕。杜绝失信、撒谎、忌妒、争名、争斗、骗取等恶习。并且能辨别是非,能区分邪正,能认识本末,能知道利害,能甘享贫淡,能接受忠言,才可以称为真才真智。不清楚的事千万不要怀疑他人,因为谈猜罪责全归自己。使人含冤屈,轻的本人抱恨终身,重的关系到他人生死。自己的恼怒不转加给别人,那么真主的恼怒也不会加给你自己;宽容别人也是宽容自己,饶恕别人也是饶恕自己。不要认为我贵他贱,我富他贫,我尊他卑,我强他弱,我聪明他愚蠢,我好他劣。焦急中要能够忍耐,自然有无限的好处。一时任性蛮干,会招来许多灾祸。早知灾祸临头,后悔当初不能忍耐。有时虽然含冤忍屈,也不能报复。任何时候,任何事情,心中一定要惧怕真主的循环报应。针对自己的逆耳批评,只应自我反省,能自我反省就会有收获,担忧和怨恨自然会消除。如果依靠自己的长处,强行和别人争辩口角,产生许多争端,不仅无益,自己的言行反而受到玷污。

人的成长中要明白一个自律的道理:悠闲过多就会动摇心志,睡眠过多就会松懈功课,进食过多就会精神萎靡,说话过多就会招引灾祸,过度贪婪就会招来怨恨,过分自满就会招来羞辱,过分傲慢就会招来后悔,过分欢乐就会招来悲哀,过分盈满就会招来损失。自夸功劳,炫耀善行,沽名钓誉等行为,都是诱人犯罪的行径。因此,人要理智地把握自己的行为,要明白身体的滋养全凭食物,食物无足身体就无力;才智的滋养靠学习,学习不足智力就不足。心智无力,就不能克制嗜性而明白道德,不能明白道德就离禽兽不远了。古人靠自身的行为表明自己的心迹,心迹明而道德也与日俱增;今人靠闲心来养身,身体养好了而心智却一天天昏昧。养身体的人图眼前的利益;心智明亮的人志在后世的大事。图眼前之利是小人的行为;志在后世的大事是大人坚定的追求。世人的自律不可不以此为鉴。要作为一个自律的人,须努力做到:亲近好人,远离坏人;指引迷人,仿学圣人;尊敬老人,宽恕下人;怜悯愚人,哀怜孤人;疼顾亲人,接绪远人;探望病人,助殓死人;解释冤人,取和仇人;周济贫人,念想恩人。如此,则品位自然超越。

自律观在《清真指南》论述的伊斯兰教人道思想中,占有重要的位置。它告诫人们,凡事要从自我做起,洁身自好,未雨绸缪,考虑问题要周全,要长远,“己所不欲,勿施于人”,以伊斯兰教的教义、教律规划和实践人生。

三、《清真指南》人道思想评议

马注是继王岱舆之后,汉文译著的主要传播者,他对王岱舆怀有深深的敬意:“岱舆王先生奋起吴俗,慎道不彰,著为《真诠》一集,可谓清夜鸣钟,唤醒梦醉;苦药针砭,救济沉痾。”^[10]某种程度上,马注《清真指南》





的撰述，受到王岱舆及其著述的影响，尤其作为一名回族穆斯林学者，体现出他对伊斯兰教深层次探究的一种责任感，进而延伸到对当时中国回族穆斯林人道思想及实践薄弱现象的分析与研究。他在这方面的阐述更贴近回族穆斯林社会的实际状况。对此，马注在“自序”中充满信心地写到：（译文）书中内容由浅入深，其中不无独到的见解，有学识的人或者一般读者，都能够读懂它。书中的长处和短处，优点和缺点，我还不清楚，然而此书何尝不可作为寻求伊斯兰教真理的人们的一盏指路明灯呢！他曾数次欲将《清真指南》（初稿）上呈清朝执政者的意图，在其“自序”中也写明：（译文）不能向皇帝阐扬正道，你为臣民，也十分不称职，何况使仁义礼智的固有德性不能阐明，民德又怎能维新振作呢！而阐扬伊斯兰教的正道，这是学习经典的人的职责啊！说明他呈书目的在于让统治者了解伊斯兰教，知晓伊斯兰教人道思想影响下的回族穆斯林群体，作为臣民的生活理念和主张。

《清真指南》作为明末清初汉文译著的成果之一，也体现出了“以儒诠经”的共同特点。马注“幼习儒业，而博经训”，在“自序”中他也谈到，三十岁时写《经权》一书，懂得了修身齐家治国的道理。同时在“自序”中，他多处引用《中庸》《大学》等儒家经典，来阐释伊斯兰教的“伊玛尼（信仰）和伊儒关于人道理念的共同点。在他写的“请褒表”中，认为至圣（穆罕默德）所受命的天经，与古今列圣的天经是同一种文字，内容符合同一的伦理道德。⁽¹³⁾在“郁速馥传”中谈到，如果他只是学习伊斯兰教的经籍，而不博通经史子集、百家学说，就不能够增广知识。⁽¹⁴⁾对孔子及其儒家学说，马注在《清真指南》卷2“客问”中评价也不低。他认为孔子是儒家的宗师，在天地生成之后出

生，知道天地创化的开始；在天毁坏之前去世，知道天地的终了，况且阐明了三纲五常人伦道德的大事。宇宙之间，三纲五常，伦理法规，正心诚意，修身齐家，治国平天下的道理，是理义的最高准则，没有遗漏，尽中尽正，不偏激，不邪曲；如果不是这样，那么人道就不完整，治乱的法度就不具备，所以儒家学说产生在中国。⁽¹⁵⁾实际上，在《清真指南》中，借用儒家的伦理学说来说明伊斯兰教人道思想的内容，成为该书的一大特点和亮点。因为在马注看来，宋朝儒学兴起而阐明了理学，因此驳斥了异端妄说，他们的用意是好的。可惜他们没有获得真主的明命，获得至圣穆罕默德的真传。⁽¹⁶⁾在教化人的方面，伊斯兰教的人道思想与儒家伦理，有异曲同工的作用。

《清真指南》问世距今已300多年，当时的马注，根据自身所处的中国社会环境、伊斯兰教在中国面临的困境和回族穆斯林社会存在的一些问题和困惑，以一己之力，历经艰险和贫困，为我们留下了这部弘扬伊斯兰教，坚定穆斯林信仰，塑造穆斯林优秀品质的传世大作。其中关于伊斯兰教人道思想的论述，不仅对当时回族穆斯林社会产生积极的影响；或有少年失于经学者，诚能置此书于案上，随暇批阅，虽未能深窥奥旨，亦可领会大意，如遵而守之，为吾教中心明性定之人矣。岂曰小补之哉！⁽¹⁷⁾即便是对当代回族穆斯林社会和穆斯林群体，也有重要的济世和指导意义。当代回族穆斯林所处的社会环境与300多年前相比，已完全是另外一种景象，但忠诚于天道，实践人道的传统仍延续至今，并在新的社会背景下得以升华。现在回族穆斯林社会需要认真思考的是：在坚守天道的前提下，如何更好地弘扬并普及实践人道，把在清真寺内或其他途经接受、学习的信仰之花，在寺外的社会环境和更广阔的天地中结出实

践之果，树立回族穆斯林言行一致、表里如一、心怀敬畏、施爱与人、践行“圣训”的新形象。天道在于人，是穆斯林的灵魂；人道在于人，是穆斯林的躯体。建设和谐社会，需要人们从自身做起，人道便是回族穆斯林为这个社会增砖添瓦的有效途径，也是回族穆斯林走向进步发展的基础。天道与人道是伊斯兰教辩证的统一，相互依存的唇齿关系，两者之间的紧密结合，不仅关系到伊斯兰教在中国的发展，也能使回族穆斯林在和谐社会建设中体现自身的价值。当前，我们学习和研究《清真指南》及其人道思想的意义也在于此。

参考文献：

- (1) 马注：《清真指南·自序》，云南民族出版社，1989年。
- (2) 同上书，白寿彝：（代序）。
- (3) 同上书，白寿彝：（代序）。
- (4) 同上书，再次重刻《清真指南》序。
- (5) 同上书，马承荫《指南序》。
- (6) 同上书，马承荫《指南序》。
- (7) 同上书，白寿彝：（代序）。
- (8) 余振贵：《清真指南“点校说明”》，宁夏人民出版社，1988年。
- (9) 马注：《清真指南》卷5，云南民族出版社，1989年。以下引文未见出处者，均见此卷。
- (10) 同上书，“自序”。
- (11) 同上书，“自序”。
- (12) 同上书，“自序”。
- (13) 同上书，“请褒表”。
- (14) 同上书，“郁速馥传”。
- (15) 同上书，卷2，“答问”。
- (16) 同上书，卷2，“答问”。
- (17) 同上书，再次重刻《清真指南》序。

（作者系中国伊斯兰教经学院教授、副院长）

责任编辑 / 敏俊卿

